

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : (chDoubs)
Responsable du corpus : Martin Glessgen
Édition de la charte : -

chDoubs114

Édition critique

1258, juillet.

Type de document: Charte: abandon.

Objet: Abandon à Lambert Maygret, de Vernierfontaine, chevalier, par Lambert li Espee, de Nods, et par Guillemmin, son frère, de trois journaux de terre dans la corvée de Nods et du tiers du bois de Nods, qui relevaient du fief de Lambert Maygret.

Auteur: Jean, prieur de Mouthier?Haute?Pierre, et Point, doyen de Valdahon.

Disposant: Lambert li Espee, de Nods, et Guillemmin, son frère.

Sceau: Jean, prieur de Mouthier?Haute?Pierre, et Point, doyen de Valdahon.

Bénéficiaire: Lambert Maygret, de Vernierfontaine.

Support: Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur simple queue.

Lieu de conservation: AD Doubs, E 3191 (Titres de famille).

Édition antérieure: M. Lefèvre, 1975, Les plus anciennes chartes en langue française conservées dans le département du Doubs, n° 113.

Verso: acquittement de trois journaux de terre et du tier du breuil de Noz, déclarés mouvoir du fief de Lambert Maigret, de Vernierfontaine, chevalier, de l'an 1258.

Transcription de la charte

¹ Nos, Jehanz, priors de Mostier Hautepirre, *et* nos, Poinz, doiens
 dou Val Daon, ² faisons \² à savoir à toz ces qui ces letres veront *et*
 oront ³ que Lanber de Nos li Espee *et* Voille\³mins, ses freres, fiz
 Varnir, ont esquité an nostre presance monsi Lanber Ma\⁴igrat, lo
 chevalier, de Varnierfontaine, ·III. jornas de terre an la corvee de \⁵
 Nos de_ vers lo pré *et* lo tier dou bruil de Nos, liques ·III. jornal
 devant \⁶ dit *et* li tier dou brueil ^[1] movoiant do fié monsi Lanber, lo
 chevalier \⁷ devant dit· ⁴ *Et* por ce que ce soit ferme chose *et* cer
 teinne à tojors \⁸ avons nos saelé ces letres de nos seés per la priere
et per la requeste de \⁹ monsignor Lanber devant dit *et* des freres
 devant diz· ⁵ *Et* ce fu fait \¹⁰ an l'ant que li meliaires corroit per ·M.
et ·CC. *et* ·LVIII. anz, \¹¹ ou mois de juignet ^[2]

Notes de transcription

^[1] Un mot barré: *dou*?

^[2] Tache entre le *j* et le *u*.